

**Beschlussempfehlung**  
**des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)**

**zu dem Entwurf eines Gesetzes**  
**über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013**  
**(Haushaltsgesetz 2013)**  
**– Drucksachen 17/10200, 17/10202 –**

**hier: Einzelplan 06**  
**Geschäftsbereich des Bundesministeriums des Innern**

Der Bundestag wolle beschließen,  
den Entwurf des Einzelplans 06 mit den aus anliegender Zusammenstellung\*  
ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der  
Abschlusssummen, im Übrigen unverändert nach der Vorlage – Drucksache  
17/10200 Anlage –, anzunehmen.

Berlin, den 24. Oktober 2012

**Der Haushaltsausschuss**

**Petra Merkel (Berlin)**  
Vorsitzende

**Dr. Peter Danckert**  
Berichterstatter

**Stefanie Vogelsang**  
Berichterstatterin

**Norbert Barthle**  
Berichterstatter

**Florian Toncar**  
Berichterstatter

**Heinz-Peter Haustein**  
Berichterstatter

**Steffen Bockhahn**  
Berichterstatter

**Katja Dörner**  
Berichterstatterin

---

\* Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlussempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefassten Beschlüssen enthalten kann.

## Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 06  
Geschäftsbereich des Bundesministeriums des Innern  
- Drucksache 17/10200 Anlage -  
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

**Kapitel 0601 - Bundesministerium**

Tit. 526 02 Sachverständige

Tit. 526 02 Sachverständige

*1 910***1 410****Kapitel 0602 - Allgemeine Bewilligungen**

Tit. 532 06 Erstellung von Fernerkundungsdaten

Tit. 532 06 Erstellung von Fernerkundungsdaten

**Verpflichtungsermächtigung ..... 2 100**  
davon fällig:  
**im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 700**  
**im Haushaltsjahr 2015 bis zu ..... 700**  
**im Haushaltsjahr 2016 bis zu ..... 700**

Tit. 532 07 Aufbau und Betrieb des Informations- und Bibliotheksportals des Bundes

Tit. 532 07 Aufbau und Betrieb des Informations- und Bibliotheksportals des Bundes

**Einnahmen aus Beiträgen der Teilnehmer fließen  
den Ausgaben zu.**

Tit. 532 08 E-Government und Internetstrategie des Bundes

Tit. 532 08 E-Government und Internetstrategie des Bundes

*9 852***8 852**

Tit. 685 01 Zuschuss an die Stiftung "Die Mitarbeit" sowie an die "Deutsche Gesellschaft e. V."

Tit. 685 01 Zuschuss an die Stiftung "Die Mitarbeit" sowie an die "Deutsche Gesellschaft e. V."

*650***700**

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

**(noch Kap. 0602)**

Tgr. 01 Sportförderung

Tgr. 01 Sportförderung

Tit. 684 11 Für zentrale Maßnahmen auf dem Gebiet des Sports  
93 761

Tit. 684 11 Für zentrale Maßnahmen auf dem Gebiet des Sports  
92 761

**1. Die Ausgaben sind mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig: 882 11.**

Verbindliche Erläuterungen:

Bezeichnung	1000 €
3. Leistungssportpersonal einschließlich mischfinanzierte Trainer	29 170

Verbindliche Erläuterungen:

Bezeichnung	1000 €
3. Leistungssportpersonal einschließlich mischfinanzierte Trainer	28 170

Tit. 686 13 Zuschuss für Maßnahmen zur Dopingbekämpfung  
2 366

Tit. 686 13 Zuschuss für Maßnahmen zur Dopingbekämpfung  
3 366

Tit. 882 11 Zuwendungen für die Errichtung, Ausstattung und Bauunterhaltung von Sportstätten für den Hochleistungssport

Tit. 882 11 Zuwendungen für die Errichtung, Ausstattung und Bauunterhaltung von Sportstätten für den Hochleistungssport

**1. Die Ausgaben sind mit folgendem Titel gegenseitig deckungsfähig: 684 11.**

Tgr. 04 Angelegenheiten der neuen Bundesländer

Tgr. 04 Angelegenheiten der neuen Bundesländer

Tit. 686 42 Investorenwerbung und Förderung von Marktstrategien zur Standortsicherung klein- und mittelständischer Unternehmen in den neuen Bundesländern

Tit. 686 42 Investorenwerbung und Förderung von Marktstrategien zur Standortsicherung klein- und mittelständischer Unternehmen in den neuen Bundesländern

**Verpflichtungsermächtigung .....**

**fällig im Haushaltsjahr 2014 bis zu ..... 400**

**Kapitel 0610 - Bundeskriminalamt**

Tit. 544 01 Forschung, Untersuchungen und Ähnliches  
5 049

Tit. 544 01 Forschung, Untersuchungen und Ähnliches  
4 049

**Kapitel 0618 - Bundesinstitut für Sportwissenschaft**

Tit. 686 01 Förderung der sportwissenschaftlichen Forschung und der Dokumentation sowie Durchführung von Forschungsvorhaben und Betreuungsprojekten  
4 629

Tit. 686 01 Förderung der sportwissenschaftlichen Forschung und der Dokumentation sowie Durchführung von Forschungsvorhaben und Betreuungsprojekten  
4 679

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

**Kapitel 0624 - Beschaffungen für die Bereitschaftspolizeien der Länder**

Tit. 811 01 Erwerb von Fahrzeugen	Tit. 811 01 Erwerb von Fahrzeugen
<i>12 642</i>	<b>12 142</b>

**Kapitel 0629 - Bundesanstalt Technisches Hilfswerk**

Tit. 532 05 Ausgaben der Ortsverbände	Tit. 532 05 Ausgaben der Ortsverbände
<i>24 827</i>	<b>26 827</b>
Tit. 684 01 Zuschuss an die Vereinigung der Helfer und Förderer des Technischen Hilfswerks e. V. und an die THW-Jugend e. V.	Tit. 684 01 Zuschuss an die Vereinigung der Helfer und Förderer des Technischen Hilfswerks e. V. und an die THW-Jugend e. V.
<i>1 250</i>	<b>1 330</b>

Verbindliche Erläuterungen:

Institutionelle Förderung/Zuschüsse an Einrichtungen gemäß § 26 Abs. 3 BHO

Bundesvereinigung der Helfer und Förderer des Technischen Hilfswerks e. V. *320*

Verbindliche Erläuterungen:

Institutionelle Förderung/Zuschüsse an Einrichtungen gemäß § 26 Abs. 3 BHO

Bundesvereinigung der Helfer und Förderer des Technischen Hilfswerks e. V. **400**

**Kapitel 0633 - Bundesamt für Migration und Flüchtlinge**

Haushaltsvermerk - Ausgaben

Haushaltsvermerk - Ausgaben

- 2. Einsparungen bei folgenden Titeln: Kap. 0633 mit Ausnahme der Titel 518.2 dienen bis zur Höhe von 10 000 T€ zur Deckung von Mehrausgaben bei folgendem Titel: 684 04.**

Tit. 684 04 Zuwendungen für Maßnahmen zur Förderung der Integration von Zuwanderern	Tit. 684 04 Zuwendungen für Maßnahmen zur Förderung der Integration von Zuwanderern
---	---

**Mehrausgaben dürfen bis zur Höhe von 10 000 T€ der Einsparungen bei folgenden Titeln geleistet werden: Kap. 0633.**

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

---

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben  
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

---

**Kapitel 0640 - Bewilligungen für Spätaussiedler, Minderheiten und Vertriebene**

Tit. 685 03	Zuschuss des Bundes an die "Stiftung für das Sorbische Volk"	8 200	Tit. 685 03	Zuschuss des Bundes an die "Stiftung für das Sorbische Volk"	8 700
Tgr. 05	Förderung der Deutschen Volksgruppe in Nordschleswig	(12 011)	Tgr. 05	Förderung der Deutschen Volksgruppe in Nordschleswig	(12 361)
Tit. 687 60	Soziale und kulturelle Förderung der deutschen Volksgruppe in Nordschleswig/Dänemark	9 066	Tit. 687 60	Soziale und kulturelle Förderung der deutschen Volksgruppe in Nordschleswig/Dänemark	9 416





